

¿A QUIÉN LLAMAR?

Un producto de Servicios
Vecinales de Salem.



NÚMEROS DE EMERGENCIA

Ambulancia/Bomberos/Policia.....	9-1-1
Northwest Natural Gas	503-585-6611
Portland General Electric.....	1-800-544-1795
Despacho de Obras Publicas (24 horas) ...	503-588-6311
Agua y drenaje (Ciudad de Salem)	503-588-6099
Semáforos (Ciudad de Salem)	503-588-6311
Farolas	
Salem Electric	503-362-3601
Portland General Electric.....	503-399-7717

AGUA, SERVICIO DE

Información sobre cuentas, servicio de agua	
PW, Servicios para Clientes	503-588-6099
Conservación de agua	
PW	503-588-6211
Línea de mensaje (24 horas).....	503-361-2212

Alcalde503-588-6255

ANIMALES

Mordidas, crueldad, ruido, muertos, heridos, sueltos	
Condado de Marion.....	503-588-5233
Condado de Polk	503-623-9251
Licencia de perros	
Condado de Marion	503-588-5233
Condado de Polk	503-623-9251
Adopción de animales	
Humane Society	503-585-5900
Roedores, relacionado a basura/edificios abandonados	
CD, NED	503-588-6421

ÁRBOLES

Información o problemas con árboles en las calles	
PW	503-588-6336

AUTOS

Autos y piezas abandonadas	
Community Development (CD), Neighborhood Enhancement Division	503-588-6421
Entradas bloqueadas o estacionados ilegalmente	
Urban Development, Estacionamiento...503-588-6471	
Remolcados	
Departamento de Policía (PD).....	503-588-6144
Información de viajes en coches compartidos...888-323-POOL	

BANQUETAS

Reparaciones y mejoramientos	
PW, Calles	503-584-4660

BASURA, COLLECCIÓN.....503-390-4000

BASURA, DESECHOS, y DETERIORACIÓN FÍSICA

Derechos de pasos cubiertos con hierbas	
Obras Públicas (24 horas), Calles	503-588-6311
Basura y trastos (en propiedad privada)	
CD	503-588-6421

BIBLIOTECA 503-588-6315

BOMBEROS

Emergencia	9-1-1
Información sobre la quemadura de basuras o ramas	
Departamento de Bomberos.....	503-588-6420
Prevención de fuegos y riesgos	
Jefe de Bomberos	503-588-6245

CALLES

Cierres	
PW, División de Tráfico.....	503-588-6211
PW, Permisos para cerrar las calles....	503-588-6211
Reparación, Limpieza	
PW, División de Calles (24 horas)	503-588-6311

CALLES, ILLUMINACIÓN DE

Daños; Interrupción de la potencia	
Portland General Electric	503-399-7717
Salem Electric	503-362-3601

DERECHOS HUMANOS

Salem Human Rights and Relations Advisory	
Oficina de la Comisión	503-540-2371

DRENAJE, INFORMACIÓN

Permisos - PAC	503-588-6211
Información sobre las cuentas	
PW, Servicios para Clientes	503-588-6099

ESTACIONAMIENTO

Programa de viaje, coches compartidos..	503-371-POOL
Cumplimiento con ordenanzas de estacionamiento	
UD, Servicios de Estacionamiento	503-588-6471
Reparación de parquímetros - PW	503-588-6063
Permisos para estacionamiento	
Permit Application Center (PAC)	503-588-6256
Colección de multas	
Departamento de Finanzas.....	503-588-6193
Letreros/zonas para estacionamiento	503-588-6211

GOBIERNO MUNICIPAL: REUNIONES, DOCUMENTOS, REGULACIONES

Agenda y documentos del Consejo, Códigos y Carta Constitucional, Elecciones de la Ciudad....	503-588-6097
---	--------------

GOBIERNOS

League of Oregon Cities	503-588-6550
Condado de Marion	503-588-5037
Condado de Polk	503-623-8173
Estado de Oregon (Oficina del gobernador)503-378-3111	

GRAFITI

Línea para reportar grafiti	503-371-4264
Grafiti con lenguaje inflamatoria	503-588-6123

OTROS NÚMEROS

Protección del Consumador	503-378-4320
Cámara de Comercio	503-581-1466
Estación de basura	503-588-5169
Humane Society	503-585-5900
Mid Willamette Valley Community Action Agency	503-585-6232
Neighbor-to-Neighbor Mediation Service	503-585-0651
Salem Area Mass Transit (Cherriots) tránsito público (Cherriots)	503-588-2877
Salem Hospital	503-561-5200
Salem Area Seniors	503-390-7441
Salem Senior Center 50+	503-588-6303
South Salem Seniors	503-588-0748
Salem Convention and Visitors Association	503-581-4325
Pronóstico del clima	503-363-4131

PARQUES

Mantenimiento de parques - PW	503-588-6336
Reservaciones: Parques, campos y el salón Pringle PW	503-588-6261

PERMISOS Y LICENCIAS

Licencias y permisos requeridos por la Ciudad PAC	503-588-6256
Reservaciones y el uso de los parques PW	503-588-6261

PLANEAMIENTO Y ZONAS

Información sobre zonas y planificación	503-588-6213
Cumplimiento de ordenanzas	503-588-6256

POLICÍA, DEPARTAMENTO DE

Emergencia	9-1-1
Línea para reportar actividad de drogas	503-315-2566
Neighborhood Watch (prevención del crimen)	503-588-6175
Oportunidad para ser un voluntario	503-588-6002
Otros asuntos sin urgencia	503-588-6123
Reportar un crimen	503-588-8477
Sección de Participación Comunitaria	503-588-6175

POLUCIÓN, CONTROL DE

Departamento de Obras Públicas	503-588-6311
Materiales Peligrosas	503-588-6063

RECREACIÓN, PROGRAMAS DE

Programas de vecindarios, deportes, información general PW	503-588-6261
Ancianos Salem Senior Center 50+	503-588-6303
South Salem Seniors	503-588-0748
Salem Area Seniors	503-390-7441

RECURSOS HUMANOS

Acción afirmativa, beneficios para el empleado, relaciones laborales, reclutamiento Departamento	503-588-6162
Manejo de riesgos Departamento Recursos Humanos	503-588-6132
Trabajos disponibles	503-588-6162

RUIDO

Ruido de autos, fiestas, etc. Departamento de Policía	503-588-6123
--	--------------

Ruido comercial o industrial	503-588-6421
------------------------------------	--------------

SERVICIOS HUMANOS PARA PERSONAS SIN HOGAR

Arches	503-399-9080
NW Human Services Crisis Hotline	503-581-5535
Mid-Willamette Valley Resources (llame o texto)....	211

SERVICIOS SOCIALES

Departamento de Desarrollo Urbana	503-588-6178
---	--------------

TRÁFICO, PROBLEMAS

Ingeniería - PW, Tráfico	503-588-6211
Cumplimientos de leyes - PD	503-588-6123
Cortes de señales - PW	503-588-6311
Multa de tráfico - Tribunal Municipal	503-588-6146

TRANSPORTACIÓN

Mapas de bicicleta- PW, Tráfico	503-588-6211
Horarios y información del tránsito Cherriots	503-588-2877
Programa de viajes en coches compartidos Cherriots Ride Share	503-371-POOL

UTILIDADES PÚBLICAS

Localizar líneas o marcar áreas para excavación Salem/Keizer Centro de Notificación	1-800-332-2344
---	----------------

VECINDARIOS, ASOCIACIONES DE

Servicios para vecindarios	503-588-6207
----------------------------------	--------------

VIVIENDA Y EDIFICIOS, INFORMACIÓN DE

Programas de la rehabilitación de viviendas UD	503-588-6178
Vivienda para personas con ingresos bajos Housing Authority	503-588-6368
Edificios nuevos; modificaciones, permisos CD, Building and Safety	503-588-6256
Edificios abiertos, abandonados o vacantes CD, NED	503-588-6421

VOTANTE, INFORMACIÓN

Ciudad de Salem, Registrador	503-588-6097
Elecciones en el Condado Marion	503-588-5041
Elecciones en el Condado Polk	503-623-9217

ACERCA DE SU ASOCIACION DE VECINOS:

Las asociaciones de vecinos de Salem le dan una voz en su vecindario local y en la ciudad en general. Aunque las asociaciones de vecinos de Salem son reconocidas y reciben apoyo del personal de la Ciudad, son autodirigidas. Las asociaciones de vecinos tienen capacidad legal en todos los asuntos de uso de la tierra dentro de sus límites y la Ciudad y otras jurisdicciones les piden que comenten sobre una variedad de asuntos importantes para la comunidad.

Obtenga más información: www.cityofsalem.net/neighbor

Se pueden solicitar copias de esta lista enviando un correo electrónico a Servicios Vecinales a Irma, icoleman@cityofsalem.net o llame al 503-540-2303, se habla español.